

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 42 (1924)  
**Heft:** 82

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Montag, 7. April  
1924

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Lundi, 7 avril  
1924

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLII. Jahrgang — XLII<sup>me</sup> année

Paraît journellement  
dimanches et jours de fête exceptés

N° 82

Redaktion und Administration:  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich  
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preis einzeln: Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechs gespaltene Kolonne (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre  
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Publici-  
tás S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 82

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Freiwillige Uebertragung eines Versicherungsbestandes. — Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurance. — Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazione. / Kurhaus Sonnmatt A. G., Luzern. / Société d'Hôtels Zeimatt S. A.

### Mitteilungen — Communications.

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Da nach dreimaliger Publikation des bezüglichen Mortifikationsbegehrens innert üblicher Frist keine Rechte geltend gemacht worden sind, wird als kraftlos erklärt:

Obligation Nr. 21, Serie 103337, per Fr. 100, zu 2 %, der Stadt Brüssel vom Jahre 1905. (W 207)

Bremgarten, den 22. März 1924.

Namens des Bezirksgerichts,

Der Präsident: E. Meier.

Der Gerichtsschreiber: Dr. Arnold Brunner.

Die erstmals in Nr. 45 und 79 des Schweizerischen Handelsamtsblattes von 1921 als vermisst aufgerufenen folgenden Titel: Couponsbogen zu:

Fr. 500, Obl. 3 % Eidgenossenschaft, 1903, Nr. 101953, Cp. 15. Oktober 1918 bis und mit 15. Oktober 1921;

Fr. 6000, Obl. 3 1/2 % S. B. B., 1899/1902, Nrn. 304094/99, Cp. 30. Juni 1915 bis und mit 30. Juni 1921;

Fr. 1000, Obl. 3 1/2 % S. B. B., 1899/1902, Nr. 304676, Cp. 30. Juni 1915, Nr. 31 bis und mit 30. Juni 1916 (Nr. 33),

sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (W 209)

Bern, den 25. März 1924.

Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern, datiert vom 25. März 1924, publiziert im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 74 vom 28. März 1924 wird auf Ansuchen der Kantonalbank von Bern richtiggestellt wie folgt:

Die Kraftloserklärung der Titelmäntel 3 1/2 % Anleihen des Kantons Bern von 1899, Nrn. 2703/705, wird aufgehoben, sowie auch das Zahlungsverbot auf diesen Mänteln; die Verfügung betreffend den Titelmantel des gleichen Anleihens Nr. 2702 bleibt aufrecht, der Titelmantel ist kraftlos erklärt.

Bern, den 31. März 1924.

(W 206)

Der Gerichtspräsident III von Bern: O. Peter.

Der unbekannt Inhaber der Obligation Berner Alpenbahn 4 %, I. Hyp. Münster-Lengnau, Nr. 7314, und Obligationen Berner Alpenbahn 4 % II. Hyp. Frutigen-Brig, Nrn. 50101 und 50102, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Bern, den 2. April 1924.

Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichts Frauenfeld vom 28. März 1924 werden die unbekannt Inhaber der nachfolgenden Schuldbriefe des Pfandprotokolls Frauenfeld aufgefordert, ihre Rechtsansprüche hierauf innert der Frist eines Jahres beim Grundbuchamt Frauenfeld unter Vorlage der Titel geltend zu machen, ansonst diese als kraftlos erklärt würden:

1. Schuldbrief per Fr. 750, Bd. 10, pag. 199, Nr. 350, d. d. 6. September 1852, ursprünglicher Schuldner Ulrich Peter, Bauer, in Kefikon, letzter Schuldner Daniel Hausmann in Islikon, Pfand Eigentümer Trinkerheilanstalt Ellikon; ursprünglicher und zuletzt bekannter Gläubiger Johann Hausmann zum «Löwen» in Islikon.

2. Schuldbrief per Fr. 74, Bd. 10, pag. 468, Nr. 663, d. d. 12. September 1853, Schuldner Ulrich Obrecht, a. Förster, in Langdorf, Pfand Eigentümer Joh. Pankraz Meienhofer in Langdorf; Gläubiger Heinrich Strupler, Nr. 74 in Langdorf.

3. Schuldbrief per Fr. 500, Bd. 11, pag. 115, Nr. 890, d. d. 21. September 1854, Schuldner Ulrich Engler in Horgenbach, Pfand Eigentümer Johann Engler in Horgenbach, Kaspar Baumann-Müller in Horgenbach und andere; Gläubiger Frau Pfarrer Kappeler in Frauenfeld.

4. Schuldbrief per Fr. 600, Bd. 11, pag. 460, Nr. 1138, d. d. 3. Februar 1857, Schuldner Kaspar Huber, Seiler, in Uesslingen, Pfand Eigentümer Jakob Bachmann Miterben in Uesslingen; Gläubiger Evang. Pfrundpflege Uesslingen.

5. Schuldbrief per Fr. 4000, Bd. 12, pag. 91, Nr. 1478, d. d. 12. Oktober 1857, ursprünglicher Schuldner Joh. Ulrich Egli, Schuster, in Kurzdorf, letzter Schuldner Jakob Wiesmann, a. Vorsteher, in Frauenfeld, Pfand Eigentümer Fritz Tschäppeler, Koch, in Kurzdorf; Gläubiger Thurgauische Hypothekenbank

6. Schuldbrief per Fr. 4000, Bd. 12, pag. 170, Nr. 1590, d. d. 30. April 1858, Schuldner Jakob Schuppli, Bauer, in Rosenhuben, Pfand Eigentümer Ulrich Huber, Schuster, in Strass; Gläubiger Kaspar Bölsterli in Rümikon (Kt. Zürich).

7. Schuldbrief per Fr. 300, Bd. 13, pag. 21, Nr. 2250, d. d. 9. November 1860, Schuldner Konrad Erni, Schusters Witwe, in Langdorf, Pfand Eigentümer Karl Fey, Konserv.-Arbeiter, in Langdorf, und Schweiz. Eidgenossenschaft; Gläubiger Isak Dumeli, Spengler, in Frauenfeld (Kurator: J. Nater, Friedensrichter, in Kurzdorf).

8. Schuldbrief per Fr. 1500, Bd. 15, pag. 206, Nr. 4229, d. d. 6. April 1867, ursprünglicher Schuldner Johannes Herzog in Strass, letzter Schuldner Konrad Hasler, Bahnwärter, in Strass, Pfand Eigentümer Edwin Peter in Strass und Jakob Gubler-Ammann in Strass; ursprünglicher Gläubiger Rudolf Zulauf, älter, in Frauenfeld, letzter Gläubiger Krät. Altvegg in Frauenfeld.

9. Schuldbrief per Fr. 200, Bd. 15, pag. 576, Nr. 4786, d. d. 6. April 1869, Schuldner Johann Frei in Thundorf, Pfand Eigentümer Albert Schwagers Miterben in Frauenfeld und Konrad Krähnenmann in Brotegg; Gläubiger Thurgauische Hypothekenbank.

10. Schuldbrief per Fr. 350, Bd. 16, pag. 56, Nr. 4915, d. d. 9. Juli 1869, Schuldner Joach. Gubler, Zimmermann, in Horgenbach, Pfand Eigentümer Ulrich Gubler in Horgenbach; Gläubiger Krankenunterstützungsverein der Greuterschen Fabrik in Frauenfeld.

11. Schuldbrief per Fr. 600, Bd. 17, pag. 202, Nr. 6175, d. d. 22. Januar 1874, Schuldner Heinrich Weidmann, Bahnwärter, in Kefikon, Pfand Eigentümer Fritz Heiniger in Menzengrüt-Wiesendangen; Gläubiger Joh. Zehnder, Lehrer, in Gündetswil.

12. Schuldbrief per Fr. 500, Bd. 17, pag. 852, Nr. 7088, d. d. 7. November 1876, Schuldner Ulrich Schmid, Steindrucker, in Langdorf, Pfand Eigentümer Schweiz. Eidgenossenschaft und Ulrich Wehrli z. «Mercur» in Frauenfeld; Gläubiger Stadtparkasse Frauenfeld.

13. Schuldbrief per Fr. 300, Bd. 19, pag. 414, Nr. 8973, d. d. 24. Juli 1882, ursprünglicher Schuldner Heinrich Fritsch in Frauenfeld, letzter Schuldner Jakob Bachmann, Schuhmacher, in Frauenfeld, Pfand Eigentümer Frau Berta Müller-Meier, Pauls Witwe, in Frauenfeld; Gläubiger Stadtparkasse Frauenfeld.

14. Schuldbrief per Fr. 1000, Bd. 20, pag. 161, Nr. 9649, d. d. 10. Januar 1885, Schuldner Salomon Windler, Küfer, in Frauenfeld, Pfand Eigentümer Eugen Bach, Küfermeister, in Frauenfeld; Gläubiger Frau Witwe Lieber-Kauf in Frauenfeld.

15. Schuldbrief per Fr. 200, Bd. 20, pag. 422, Nr. 10200, d. d. 29. April 1887, Schuldner Witwe Schmid, Steindrucker, in Langdorf, Pfand Eigentümer Schweiz. Eidgenossenschaft; Gläubiger Stadtparkasse Frauenfeld.

16. Schuldbrief per Fr. 4000, Bd. 22, pag. 153, Nr. 11972, d. d. 4. Mai 1893, Schuldner Heinrich Böckli, Wirts, in Gerlikon, Pfand Eigentümer Jakob Böckli-Brechbühl in Gerlikon; Gläubiger Jakob Böckli, Maurermeister, in Gerlikon.

17. Schuldbrief per Fr. 1984, Bd. 22, pag. 320, Nr. 12252, d. d. 26. Juli 1894, Schuldner Heinrich Kappeler, Mauser, in Kurzdorf, Pfand Eigentümer Otto Hagenbuch in Kurzdorf; Gläubiger Wwe. Dorothea Kappeler in Kurzdorf.

18. Schuldbrief per Fr. 1300, Bd. 22, pag. 407, Nr. 12417, d. d. 11. April 1895, Schuldner Ludwig Gubler in Frauenfeld, Pfand Eigentümer Paul Wäger in Frauenfeld; Gläubiger Thurgauische Kantonalbank Filiale Frauenfeld.

19. Schuldbrief per Fr. 250, Bd. 22, pag. 542, Nr. 12698, d. d. 5. Februar 1896, Schuldner Gottlieb Greuter, Küfer, in Frauenfeld, Pfand Eigentümer Karl Moser-Melli, Mechaniker, in Langdorf, und Bürgergemeinde Frauenfeld; Gläubiger Thurgauische Kantonalbank Filiale Frauenfeld.

20. Schuldbrief per Fr. 450, Bd. 19, pag. 399, Nr. 8943, d. d. 1. Mai 1882, Schuldner Joach. Gubler, Viehhändler, in Erzenholz, Pfand Eigentümer Albert Gubler-Stürzinger, Landwirt, in Erzenholz; Gläubiger Stadtparkasse Frauenfeld.

21. Schuldbrief per Fr. 2295.50, Bd. 29, pag. 289, Nr. 181, d. d. 23. Dezember 1912, ursprünglicher Schuldner Salomon Baur, Zimmermeister, in Kurzdorf, letzter Schuldner und Pfand Eigentümer Werner Ruoff, Kreiskommandant, in Kurzdorf; Gläubiger Albert Schulthess, Baumeister, in Frauenfeld.

22. Ueberbesserungsbrief per Fr. 5000, Bd. 25, pag. 466, Nr. 15655, d. d. 28. Januar 1905, Schuldner Senesius Fritz Gnädinger-Oberst zur «Walhalla» in Frauenfeld, Pfand Eigentümer Aktienbrauerei Frauenfeld, Aktiengesellschaft, in Frauenfeld; Gläubiger Brauerei Haldengut in Winterthur.

Frauenfeld, den 29. März 1924.

(W 203)

Gerichtskanzlei Frauenfeld.

### Dritte Publikation

Der nachstehend bezeichnete Hypothekarpfandtitel wird vermisst: Pfandurkunde Nr. 37 vom 18. Juni 1896 über eine Schuldsumme von Fr. 3000, lautend auf Frau Sophie Speisegger geb. Wirth, Witwe, in Schaffhausen, als Schuldnerin, und Karl Pfeiffer, Sohn, in Schaffhausen, als Gläubiger; Unterpfand: Grundbuch Nr. 555, B.-K. Nr. 516, Wohnhaus mit Waschküche, Hofraum, Garten usw., im Ringkengässchen, in Schaffhausen; eingetragen im Pfandprotokoll der Stadt Schaffhausen, Band Ib, Seite 38.

Gemäss Schlussnahme des Bezirksgerichtes Schaffhausen vom 23. Juli 1923 wird der unbekannt Inhaber dieses Pfandtitels andurch aufgefordert, den letztern innerhalb Frist von einem Jahre, vom Datum der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatte, Nr. 181 vom 6. August 1923, an gerechnet, hierorts vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation der Urkunde ausgesprochen würde. (W 208)

Schaffhausen, den 3. August 1923/3. April 1924.

Die Kanzlei des Bezirksgerichtes: R. Tanner.

## Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

## I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

## Zürich — Zurich — Zurigo

1924. 2. April. Leukon A.-G. Fabrikation und Handel in chemischen Produkten, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 74 vom 29. März 1923, Seite 641). In ihrer Generalversammlung vom 27. März 1924 haben die Aktionäre die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 300,000 auf Fr. 400,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe und Vollenziehung von 100 weiteren Namenaktien zu je Fr. 1000, Abs. 1 von § 4 der Gesellschaftsstatuten ist demgemäss revidiert. Das Fr. 400,000 betragende Aktienkapital zerfällt in 400 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu je Fr. 1000.

## Bern — Berne — Berna

## Bureau Biel

1924. 3. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Publicitas, Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft Haasenstein & Vogler (Publicitas, Société Anonyme Suisse de Publicité Haasenstein & Vogler) (Publicitas, Società Anonima Svizzera di Pubblicità Haasenstein & Vogler), mit Sitz in Genf und Zweigniederlassung in Biel (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1923, Seite 139), hat in ihrer Verwaltungsratsitzung vom 26. Februar 1924 an Stelle des bisherigen Direktors der Zweigniederlassung Biel, Ernst Reber, gewählt: Frédéric Schachenmann, von Schaffhausen, in Biel. Der Direktor vertritt die Zweigniederlassung Biel durch Einzelunterschrift. Die Unterschrift des bisherigen Direktors Ernst Reber ist erloschen.

Stahl und Metall. — 4. April. Die von der Kommanditgesellschaft unter der Firma Notz & Cie., Stahl- und Metallhandlung, in Biel (S. H. A. B. Nr. 112 vom 15. Mai 1922, Seite 942), dem Paul Degoumois erteilte Kollektivprokura ist erloschen. An dessen Stelle wird Kollektivprokura erteilt dem Hans Albert Notz, von Bern und Chardonnay, in Bern.

## Bureau Interlaken

Photographisches Atelier und Photohandlung. — 3. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Grauwiler & Co., photographisches Atelier und Photohandlung, in Grindelwald (S. H. A. B. Nr. 103 vom 20. April 1921, Seite 795), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Rosa Schudel» in Grindelwald.

Inhaberin der Firma Rosa Schudel, in Grindelwald, ist Rosa Schudel geb. Ingold, Ernst's Ehefrau, von Beggingen (Schaffhausen), in Grindelwald; die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Grauwiler & Co.». Photographisches Atelier und Photohandlung.

Bauunternehmung. — 3. April. Die Firma A. Werren, Bauunternehmung, in Wilderswil (S. H. A. B. Nr. 232 vom 17. September 1907, Seite 1609), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

4. April. Die Firma Peter von Allmen, Hôtel Oberland, in Lauterbrunnen (S. H. A. B. Nr. 311 vom 28. Juli 1905, Seite 1241), ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

Metzgerei. — 4. April. Die Firma Bieri-Immer, Gross- und Kleint Metzgerei, in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 132 vom 26. Mai 1920, Seite 978), ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

Handlung. — 4. April. Inhaber der Firma Carl Brück-Stähli, in Hofstetten bei Brienz, ist Carl Brück, von Gadmen, in Hofstetten bei Brienz. Handlung.

4. April. Von Amtes wegen werden gelöscht:

A. Wegen Konkurses des Inhabers:

1. Uhrensteinfabrikation. — Jakob Frieden, Uhrensteinfabrikation, in Bönigen (S. H. A. B. Nr. 266 vom 6. November 1919, Seite 1949).

2. Schreinerei und Brennholzhandel. — Hans Buri-Buggert, mechl. Schreinerei und Brennholzhandel, in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 220 vom 6. September 1921, Seite 1754).

B. Wegen Wegzugs des Inhabers:

3. Bill-Anderegg, Grand Hotel Bellevue & Kursaal, in Beatenberg (S. H. A. B. Nr. 128 vom 20. Mai 1920, Seite 947).

4. Sägerei und Holzhandlung. — Heinrich Huggler, Sägerei und Holzhandlung, in Brienzwiler (S. H. A. B. Nr. 114 vom 5. Mai 1920, Seite 839).

5. Hotel-Pension Alpina, Nina Brommer-Stifler, in Grindelwald (S. H. A. B. Nr. 201 vom 14. August 1911, Seite 1369).

## Luzern — Lucerne — Lucerna

1924. 26. März. Unter der Firma Aarts-Eisen Aktiengesellschaft (Société anonyme de Fonte Aarts) (Aarts Iron Limited) hat sich auf Grund der Statuten und nach Massgabe des 26. Titels O.R. eine Aktiengesellschaft mit Sitz und Gerichtsstand in Luzern gebildet. Zweck der Aktiengesellschaft ist die Ausarbeitung und Verwertung technischer, metallurgischer und chemischer Neuerungen und deren Ueberführung in die Industrie, insbesondere die Herstellung von Eisen und Stahl auf der Basis der Erfindung von J. G. Aarts, ferner auch die Durchführung jedweder Art von Transaktionen, die mit dem genannten Geschäftszwecke in Verbindung stehen. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Die Statuten datieren vom 26. März 1924. Das Grundkapital wird auf den Betrag von Fr. 120,000 festgesetzt und ist eingeteilt in 120,000 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1. Der Verwaltungsrat kann Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien ausstellen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch einmalige Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt; die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern, welche auf die Dauer von vier Jahren gewählt werden. Er vertritt die Gesellschaft nach aussen und bestimmt, wer die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt. Gegenwärtig besteht der Verwaltungsrat aus einem einzigen Mitgliede. Als solcher ist gewählt: Dr. Gustav von Crayen, Chemiker, von Büron, in Luzern. Er führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Das Geschäftsdomizil befindet sich Krienserstrasse Nr. 11.

## Glarus — Glaris — Glarona

1924. 2. April. Laut Statuten vom 28. März 1924 ist, mit Sitz in Glarus, unter der Firma Finanztrust, Aktiengesellschaft eine Aktiengesellschaft von unbestimmter Dauer gegründet worden. Zweck des Unternehmens ist der Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen in jeder Form an Bank-, Handels- und Industrieunternehmungen im In- und Auslande und die Durchführung aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500,000, eingeteilt in 100 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 5000 nominell, welche voll einbezahlt sind. Obligatorisches Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3, zurzeit einem Mitgliede, nämlich: Dr. Mi-

chael Thalberg, Rechtsanwalt, von Büttnerhard (Schaffhausen), in Zürich, welcher die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt. Das Rechtsdomizil derselben befindet sich bei Dr. Rudolf Gallati, Rechtsanwalt, in Glarus.

## Freiburg — Fribourg — Friburgo

## Bureau de Châtel-St-Denis

Alimentation générale. — 1924. 4. avril. La maison «Charles Petitpierre», à Neuchâtel, a supprimé sa succursale de Châtel-St-Denis. La raison Charles Petitpierre, alimentation générale, succursale de Châtel-St-Denis (F. o. s. du c. du 25 novembre 1916, n° 278, page 1788), est en conséquence radiée.

## Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Automobile usw.; Reparaturwerkstätte. — 1924. 3. April. Hermann Grossbacher, von Trachselwald, und Wilhelm Böhi, von Au (Thurgau), beide in Liestal, haben unter der Firma H. Grossbacher & Cie., in Liestal, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung im Handelsregister beginnt. Zur Vertretung ist die Kollektivunterschrift beider Gesellschafter notwendig. Mechanische Automobilreparaturwerkstätte und Handel in Automobilen und deren Zubehör.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

Bäckerei. — 1924. 1. April. Die Firma Johann Frigg, Gross- und Kleinbäckerei, mit Hauptsitz in Zuoz und Zweigniederlassung in Scansfs (S. H. A. B. Nr. 219 vom 19. September 1917, Seite 1504), hat die Filiale in Scansfs zur Hauptniederlassung erhoben und betreibt das Geschäft in Zuoz als Zweigniederlassung. Der Firmainhaber ist nunmehr in Scansfs wohnhaft.

1. April. Inhaber der Firma Albert Bock, Evangelische Buchhandlung, in Chur, ist Albert Traugott Bock, von Esslingen (Württemberg), wohnhaft in Chur. Buch- und Kunsthandlung. Herrngasse Nr. 262.

Wagenbau und Hufschmiede. — 2. April. Inhaber der Firma Otto Etter, in St. Moritz, ist Otto Etter, von Langrickenbach, wohnhaft in St. Moritz. Wagenbau und Hufschmiede. St. Moritz-Bad Nr. 44.

Likör- und Sirupfabrik, Kolonialwaren usw. — 2. April. Die von der Firma A. Job & Cie., Likör- und Sirupfabrik, Kolonialwaren, Konserven und Delikatessen, in Chur (S. H. A. B. Nr. 14 vom 13. Januar 1921, Seite 108), an Ernst Schoop erteilte Prokura ist erloschen.

Kurhaus. — 3. April. Die Firma Ph. Schnyder & Albin, Kurhaus Therme, in Vals (S. H. A. B. Nr. 52 vom 4. März 1914, Seite 363), ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Josef Albin», in Vals.

Inhaber der Firma Josef Albin, in Vals, ist Johann Josef Albin, von St. Martin (Lugnez), wohnhaft in Ilanz. Hotellerie. Kurhaus Therme. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Ph. Schnyder & Albin», in Vals.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Cully

Boucherie. — 31 mars. La maison Eugène Freymond, boucherie, à Cully (F. o. s. du c. du 2 décembre 1919, n° 288, page 2110), est radiée pour cause de départ soit de remise de commerce.

Boucherie-charcuterie. — 31 mars. Jean Luthi, fils de Albrecht Luthi, de Innerbirrmoos (Berne), domicilié à Cully, est le chef de la maison Jean Luthi, à Cully. Boucherie-charcuterie.

## Bureau de Lausanne

Automobiles. — 1<sup>er</sup> avril. Le chef de la maison Henri Jaccard, à Pully, est Henri Jaccard, de Chavannes (Morges), à Pully. Automobiles. Chamblandes r. Pully.

Farines fourragères. — 2 avril. Le chef de la maison Paul Laverniaz, à Lausanne, est Paul-Anselme Laverniaz, de Genève, à Lausanne. Fabrication de farines fourragères. Boulevard de Grancy 35.

2 avril. La Société immobilière de la Tourelle Saint François, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 31 mai 1923), a, dans son assemblée générale du 14 mars 1924, nommé en qualité d'administrateur: Roger Correvon, avocat, d'Yverdon, à Lausanne, Avenue Agassiz 1, en remplacement de Ernest Correvon, dont la signature est radiée.

Café. — 2 avril. Le chef de la maison Madeleine Messerli, à Pully, est Madeleine Messerli, de Berne, à Pully. Exploitation d'un café, Grand Rue 22, à l'enseigne «Café de la Comète».

Boulangerie-pâtisserie. — 2 avril. Le chef de la maison Emie Perrin, à Pully, est Emie Perrin, de Chavannes-le-Chêne, à Pully. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie, Chamblandes r. Pully.

Pension. — 2 avril. La raison Marie Adamovitch, à Lausanne, pension (F. o. s. du c. du 7 mars 1923), est radiée ensuite de remise de commerce.

Pension-famille. — 2 avril. Le chef de la maison Payn-Crettex, à Lausanne, est Joseph Payn, allié Crettex, de Bovernier (Valais), à Lausanne. Exploitation d'une pension-famille, Place St-François 12, à l'enseigne «Pension du Clocher».

Laiterie-épicerie. — 2 avril. La maison Paul Osterwalder, à Lausanne, Rue du Midi 10, laiterie, épicerie (F. o. s. du c. du 18 avril 1922), a pris pour enseigne «Laiterie-Epicerie du Midi».

Boulangerie-pâtisserie. — 2 avril. Le chef de la maison Charles Messerli, à Lausanne, est Charles-Georges Messerli, de Uetendorf (Berne), à Lausanne. Boulangerie-pâtisserie. Route du Tunnel 8.

Carrelages, revêtements céramiques, matériaux de constructions. — 2 avril. La société en nom collectif Huber et Barbey, à Bâle (inscrite dans le registre du commerce du canton de Bâle-Ville, le 31 décembre 1923 et publiée dans la F. o. s. du c. du 15 janvier 1924), a établi, le 1<sup>er</sup> avril 1924, une succursale à Lausanne, sous la même raison sociale. Les associés sont: Jacob Huber allié Bolleter, de Fehraltorf (Zurich), et Charles Barbey allié Dieterle, de Pomy (Vaud) et Bâle, les deux à Bâle. Ceux-ci ont la signature sociale individuelle. La maison confère procuration individuelle pour la succursale de Lausanne à Maurice Genevay, de Bassins et Gimel (Vaud), et à Jules Godat, de Les Bois (Berne), les deux à Lausanne. Carrelages, revêtements céramiques et matériaux de constructions. Avenue du Tribunal Fédéral 9.

## Bureau de Vevey

Données coloniales, conserves alimentaires, poterie, etc. — 3 avril. La raison A. Ducret, à Vevey, données coloniales, conserves alimentaires, poterie, etc., sous l'enseigne «Grande Epicerie de Vevey» (F. o. s. du c. du 30 juin 1911, n° 163, page 1126), est radiée ensuite de remise de commerce.

3 avril. La société anonyme Typolith S. A. (Typolith A. G.) (S. A. Typolitho), dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. des 7 juillet 1921, n° 168, page 1380; 21 janvier 1924, n° 16, page 111), fait inscrire ce qui suit: En assemblée générale extraordinaire tenue le 28 mars 1924, les actionnaires ont partiellement révisé les statuts et apporté par là, les modifications suivantes aux faits publiés à ce jour: La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur-délégué, ou par la signature collective à deux des autres personnes ayant la signature



sociale. La revision a porté en outre sur d'autres articles des statuts non soumis à publication. Il est survenu les modifications suivantes dans la composition de son conseil d'administration: Constant de Roll, de Solcure, sans profession, domicilié à la Tour-de-Peilz, a été nommé membre du dit conseil, avec signaturo sociale collective à deux, en remplacement de Hugo Mosimann, démissionnaire, dont la signature est radiée. Roland Zehnder-Spoerri, président du conseil, a été nommé, en outre, administrateur-délégué et a comme tel la signature sociale individuelle. Adolphe Hinden, de Genève-Ville, domicilié à Genève, a été nommé directeur de la société, et Arnold Keller, comptable, de Weinfelden, domicilié à Vevey, est nommé fondé de pouvoirs; la signature sociale collective à deux leur est conférée.

Büro. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 55948. — 25. Januar 1924, 8 Uhr.

Adolphe Schwab, Handel,  
St. Gallen (Schweiz).

Paraffiniertes Durchschlagpapier.

=Schwab's=  
**Tailor's-Relief**  
MARQUE DÉPOSÉE

Nr. 55949. — 17. März 1924, 8 Uhr.

L. Zeder, Fabrikation,  
Faido (Schweiz).

Aus dem Gotthardgebiet stammende Kräuter; Mundwasser, Zahncreme, Zahnpasta, Zahnpulver, Zahnseifen; Toiletenseifen, Toilettenartikel und Tee.

### der Gotthardzwerge.

Nr. 55950. — 17. März 1924, 8 Uhr.

L. Zeder, Fabrikation,  
Faido (Schweiz).

Aus dem Gotthardgebiet stammende Kräuter; Mundwasser, Zahncreme, Zahnpasta, Zahnpulver, Zahnseifen; Toiletenseifen, Toilettenartikel und Tee.

### Nain du St. Gothard

N° 55951. — 11 mars 1924, 8 h.

Madame Pauline Bonvin, fabrication et commerce,  
Bouveret (Suisse).

Lotion pour les cheveux, produits hygiéniques et pharmaceutiques.



Nr. 55952. — 11. März 1924, 8 Uhr.

Albert Wiesmann, Handel,  
Kreuzlingen (Schweiz).

Hygienischer Tuben-Entleerungsapparat.

**„Tubofix“**

Nr. 55953. — 17. März 1924, 8 Uhr.

Gebrüder Scholl, Handel,  
Zürich (Schweiz).

Schreib- und Zeichenwaren.

**Pythagoras**

(Erneuerung der Nr. 18117).

Nr. 55954. — 21. März 1924, 8 Uhr.

Schweiz. Teppichfabrik, Fabrikation und Handel,  
Ennenda (Schweiz).

Teppiche.



(Die in der Marke vorkommenden 2 Streifen werden in roter Farbe ausgeführt).

N° 55955. — 3 mars 1924, 8 h.

Société Anonyme Louis Brandt et frère (Omega Watch Co.),  
fabrication et commerce,  
Bienne (Suisse).

Montres, parties de montres, pièces détachées et tous articles d'horlogerie et de bijouterie, étuis de montres et articles de publicité.



(Renouvellement avec extension d'emploi du n° 16981).

N° 55956. — 3 mars 1924, 8 h.

Société Anonyme Louis Brandt et frère (Omega Watch Co.),  
fabrication et commerce,  
Bienne (Suisse).

Montres, parties de montres, pièces détachées et tous articles d'horlogerie et de bijouterie, étuis de montres et articles de publicité.



(Renouvellement avec extension d'emploi du n° 16982).

N° 55957. — 3 mars 1924, 8 h.

Société Anonyme Louis Brandt et frère (Omega Watch Co.),  
fabrication et commerce,  
Bienne (Suisse).

Montres, parties de montres, pièces détachées et tous articles d'horlogerie et de bijouterie, étuis de montres et articles de publicité.



(Renouvellement avec extension d'emploi du n° 16984).

N° 55958. — 3 mars 1924, 8 h.

Société Anonyme Louis Brandt et frère (Omega Watch Co.),  
fabrication et commerce,  
Bienne (Suisse).

Montres, parties de montres, pièces détachées et tous articles d'horlogerie et de bijouterie, étuis de montres et articles de publicité.

**DECIMAL**

(Renouvellement avec extension d'emploi du n° 16985).



N° 55959. — 3 mars 1924, 8 h.

Société Anonyme Louis Brandt et frère (Omega Watch Co.),  
fabrication et commerce,  
Bienne (Suisse).

Montres, parties de montres, pièces détachées et tous articles d'horlogerie et  
de bijouterie, étuis de montres et articles de publicité.

**LABRADOR**

(Renouvellement du n° 16986).

N° 55960. — 3 mars 1924, 8 h.

Société Anonyme Louis Brandt et frère (Omega Watch Co.),  
fabrication et commerce,  
Bienne (Suisse).

Montres, parties de montres, pièces détachées et tous articles d'horlogerie et  
de bijouterie, étuis de montres et articles de publicité.



(Renouvellement avec extension d'emploi du n° 16988).

N° 55961. — 3 mars 1924, 8 h.

Société Anonyme Louis Brandt et frère (Omega Watch Co.),  
fabrication et commerce,  
Bienne (Suisse).

Montres, parties de montres, chaînes de montres, pièces détachées, huiles et  
tous articles d'horlogerie et bijouterie, étuis de montres et articles de publi-  
cité, outils et accessoires employés dans l'horlogerie.

**OMEGA**

(Renouvellement avec extension d'emploi du n° 16989).

N° 55962. — 3 mars 1924, 8 h.

Société Anonyme Louis Brandt et frère (Omega Watch Co.),  
fabrication et commerce,  
Bienne (Suisse).

Montres, parties de montres, pièces détachées, fournitures, outils et acces-  
soires employés dans l'horlogerie et tous articles d'horlogerie et de bijouterie,  
étuis de montres et articles de publicité.



(Renouvellement avec extension d'emploi du n° 16990).

N° 55963. — 3 mars 1924, 8 h.

Société Anonyme Louis Brandt et frère (Omega Watch Co.),  
fabrication et commerce,  
Bienne (Suisse).

Montres, parties de montres, pièces détachées et tous articles d'horlogerie et  
de bijouterie, étuis de montres et articles de publicité.

*Louis Brandt & Frère*

**USINES DE LA SUZE**

(Renouvellement avec extension d'emploi du n° 16991).

N° 55964. — 3 mars 1924, 8 h.

Société Anonyme Louis Brandt et frère (Omega Watch Co.),  
fabrication et commerce,  
Bienne (Suisse).

Montres, parties de montres, pièces détachées et tous articles d'horlogerie et  
de bijouterie, étuis de montres et articles de publicité.

**"CELTIC"**

(Renouvellement avec extension d'emploi du n° 16992).

N° 55965. — 3 mars 1924, 8 h.

Société Anonyme Louis Brandt et frère (Omega Watch Co.),  
fabrication et commerce,  
Bienne (Suisse).

Montres, parties de montres, pièces détachées et tous articles d'horlogerie et  
de bijouterie, étuis de montres et articles de publicité.

**CHRONOMEGA**

(Renouvellement du n° 16994).

Nr. 55966. — 6. März 1924, 8 Uhr.

Chocolat Grison Chs. Müller & Cie., Fabrikation,  
Chur (Schweiz).

Kr'sao, Schokolade und deren Produkte, Konfiseriewaren, pharmazeutische  
Produkte und diesbezügliche Reklameartikel.

**FRUTICI**

Nr. 55967. — 6. März 1924, 8 Uhr.

Chocolat Grison Chs. Müller & Cie., Fabrikation,  
Chur (Schweiz).

Kakao, Schokolade und deren Produkte, Konfiseriewaren, pharmazeutische  
Produkte und diesbezügliche Reklameartikel.

**MENTAGAMA**

Nr. 55968. — 6. März 1924, 8 Uhr.

Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Fabrikation und Handel,  
Arbon (Schweiz).  
Schmiermittel.

**Saurer**

N° 55969. — 7. mars 1924, 8 h.

Ville de Neuchâtel (Direction des Domaines),  
production et commerce,  
Neuchâtel (Suisse).

Vins provenant des vignes de la Ville de Neuchâtel (Cru de Neuchâtel).



N° 55970. — 7. mars 1924, 8 h.

Ville de Neuchâtel (Direction des Domaines),  
production et commerce,  
Neuchâtel (Suisse).

Vins provenant des vignes de la Ville de Neuchâtel (Cru de Champréveyres)



Nr. 55971. — 7. März 1924, 8 Uhr.

Kost & Co. Tabakfabrik vormals H. Wismer, Fabrikation,  
Münsingen (Schweiz).

Tabakfabrikate.

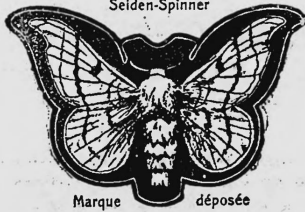
**KO-KO****CO-CO**

Nr. 55972. — 7. März 1924, 16 Uhr.

E. Spinner & Cie., Handel,  
Zürich (Schweiz).

Seidengewebe.

Seiden-Spinner

Marque déposée  
(Erneuerung der Nr. 17029).

## Freiwillige Uebertragung eines Versicherungsbestandes

(Bekanntmachung des eidg. Justiz- und Polizeidepartements vom 25. März 1924.)

Die Versicherungsgesellschaft «Urbaine», Compagnie anonyme d'assurances sur la vie humaine, in Paris, in Anwendung des Art. 18 des Bundesgesetzes vom 4. Februar 1919 über die Kautionen der Versicherungsgesellschaften, in Kraft getreten am 1. Juni 1919, hat beschlossen, ihren gesamten schweizerischen Versicherungsbestand mit Rechten und Pflichten der Lebens-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft «Vita», in Zürich, zu übertragen.

Den schweizerischen Forderungsberechtigten der Gesellschaft «Urbaine», Compagnie anonyme d'assurances sur la vie humaine wird eine Frist bis zum 30. Juni 1924 angesetzt, um allfällige Einwendungen gegen die Uebertragung geltend zu machen. Die Einsprachen mit Begründung sind dem Eidgenössischen Versicherungsamt in Bern einzureichen.

Stimmt der Bundesrat der Uebertragung zu, so gehen sämtliche schweizerischen Versicherungsverträge der «Urbaine», Compagnie anonyme d'assurances sur la vie humaine mit Rechten und Pflichten auf die Lebens-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft «Vita» über.

Der Vertrag über die freiwillige Ahtretung des schweizerischen Versicherungsbestandes sieht vor, dass, sofern der Bundesrat der Uebertragung seine Zustimmung erteilt, die Vertragswirkungen auf den 1. Januar 1924 rückwirkend sein sollen. (V 46<sup>1</sup>)

## Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurance

(Avis du Département fédéral de justice et police du 25 mars 1924)

L'«Urbaine», Compagnie anonyme d'assurances sur la vie humaine, à Paris, faisant usage de l'art. 18 de la loi fédérale du 4 février 1919, sur les cautionnements des sociétés d'assurances, entrée en vigueur le 1er juin 1919, a convenu de transférer tout son portefeuille suisse, avec ses droits et obligations, à la «Vita», Compagnie d'assurances sur la vie, à Zurich, qui l'accepte.

Les créanciers suisses de l'«Urbaine», Compagnie anonyme d'assurances sur la vie humaine, peuvent faire valoir leur opposition contre ce transfert, avec indication des motifs, auprès du Bureau fédéral des assurances, à Berne, jusqu'au 30 juin 1924.

Si le Conseil fédéral approuve le transfert, l'ensemble des contrats suisses de l'«Urbaine», Compagnie anonyme d'assurances sur la vie humaine, passé, avec tous droits et obligations, à la «Vita», Compagnie d'assurances sur la vie, à Zurich.

Le contrat de cession volontaire du portefeuille prévoit que, pour le cas où le Conseil fédéral ratifie le transfert, les effets du contrat remonteront au 1er janvier 1924. (V 47<sup>1</sup>)

## Trasferimento volontario d'un portafoglio di assicurazione

(Avviso del Dipartimento federale di giustizia e polizia del 25 marzo 1924.)

L'«Urbaine», Compagnie anonyme d'assurances sur la vie humaine, in Parigi, in applicazione dell'art. 18 della legge federale del 4 febbraio 1919 sulle cauzioni delle società d'assicurazioni entrata in vigore il 1° giugno 1919, ha deciso di trasferire completamente il suo portafoglio svizzero, con relativi diritti ed obblighi a «La Vita», Compagnia anonima d'assicurazioni sulla vita umana, in Zurigo.

Gli aventi diritto svizzeri della «Urbaine», Compagnie anonyme d'assurances sur la vie humaine possono far valere le loro opposizioni motivate a questo trasferimento presso l'Ufficio federale delle assicurazioni a Berna entro il 30 giugno 1924.

Se il Consiglio federale approva il trasferimento la totalità dei contratti svizzeri della «Urbaine», Compagnie anonyme d'assurances sur la vie humaine passa con diritti ed obblighi a «La Vita», Compagnia anonima d'assicurazioni sulla vita umana, in Zurigo.

Il contratto di cessione prevede che nel caso in cui il Consiglio federale approva il trasferimento, gli effetti del contratto saranno retroattivi al 1° gennaio 1924. (V 48<sup>1</sup>)

## Kurhaus Sonnmatt A. G., Luzern

Die Obligationen-Inhaber des 4 1/2 % Anleihe von Fr. 600,000 werden hiermit auf Grund der bundesrätlichen Verordnung vom 20. Februar 1918 betr. die Gläubigergemeinschaft auf Anleiheobligationen eingeladen zur Obligationär-Versammlung, abgehalten am 22. April 1924, vormittags 11 1/2 Uhr, im Kurhaus Sonnmatt Luzern.

## TRAKTANDEN:

1. Bericht über die Lage der Gesellschaft und deren Sanierung.
2. Beschlussfassung über die Sanierungsanträge:
  - a) Verzicht auf die aufgelaufenen Coupons.
  - b) Prolongation des Anleihe bis Ende 1930.
  - c) Gewährung des variablen Zinsfusses bis Ende 1930.
  - d) Einräumung einer ersten freien Pfandstelle von Fr. 100,000.

Obligationäre, die an der Versammlung teilnehmen, haben sich über ihren Titelbesitz auszuweisen.

Zur Gültigkeit der Beschlüsse ist die Zustimmung der Vertreter von mindestens 2/3 des in Umlauf befindlichen Kapitals erforderlich. (V 50<sup>2</sup>)

Namens der Kurhaus Sonnmatt A. G.:

Schweizerische Hotel-Treuhand-Gesellschaft Zürich.

## Kurhaus Sonnmatt A. G., Luzern

Die Obligationen-Inhaber des 5 % Anleihe von Fr. 100,000 werden hiermit auf Grund der bundesrätlichen Verordnung vom 20. Februar 1918 betr. die Gläubigergemeinschaft auf Anleiheobligationen eingeladen zur Obligationär-Versammlung, abgehalten am 22. April 1924, vormittags 11 1/2 Uhr, im Kurhaus Sonnmatt Luzern.

## TRAKTANDEN:

1. Bericht über die Lage der Gesellschaft und deren Sanierung.
2. Beschlussfassung über den Antrag der Umwandlung des Anleihe in Prioritätsaktien.

Obligationäre, die an der Versammlung teilnehmen, haben sich über ihren Titelbesitz auszuweisen.

Zur Gültigkeit der Beschlüsse ist die Zustimmung der Vertreter von mindestens 2/3 des in Umlauf befindlichen Kapitals erforderlich. (V 51<sup>2</sup>)

Namens der Kurhaus Sonnmatt A. G.:

Schweizerische Hotel-Treuhand-Gesellschaft Zürich.

## Société d'Hôtels à Zermatt S. A.

Emprunt de fr. 400,000, divisé en 400 délégations de fr. 1000.

MM. les délégués sont convoqués, en vertu de l'ordonnance fédérale du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations, en assemblée pour le samedi 26 avril 1924, à 15 h., dans la salle des séances (entresol) de la Société de Banque Suisse, Place St-François, à Lausanne.

Ordre du jour: 1. Rapport du représentant de la société débitrice et du dépositaire de la grosse. 2. Prorogation de l'emprunt échéant le 31 mai 1924 jusqu'au 31 mai 1929, avec intérêt à 4 1/2 %.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 24 avril par la Société de Banque Suisse à Lausanne, contre présentation des titres ou d'un récépissé de banque. (V 53<sup>2</sup>)

La présente convocation est adressée sur l'initiative commune de la Société débitrice et de la Banque dépositaire de la grosse de l'emprunt.

La débitrice: Société d'Hôtels à Zermatt S. A. La dépositaire de la grosse d'emprunt: Société de Banque Suisse.

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

(Uebereckungskurse vom 7. April an — Cours de réduction à partir du 7 avril)

Belgique fr. 28.20; Danemark fr. 95.25; Deutschland (Rentenmark) Fr. 125.—; Italie fr. 25.30; Oesterreich (pro Million) Fr. 82.—; Grande-Bretagne fr. 25.—.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Annoncen-Regie:  
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
PUBLICITAS S. A.

## Gribi &amp; Cie., A.-G. Baugeschäft Burgdorf

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Samstag den 19. April 1924, nachmittags 2 1/2 Uhr  
im Restaurant zum Bahnhof (Dällenbach) in Burgdorf

## TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung pro 1923 und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Genehmigung eines Landverkaufs (§ 17, Ziff. g).
4. Genehmigung des Verkaufs einer Liegenschaft (§ 17, Ziff. g).
5. Beschlussfassung über Erstellung von Bauten auf eigene Rechnung (§ 17, Ziff. h).
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Unvorhergesehenes. (424 R)'1000.

Die Jahresrechnung pro 1923 und der Revisorenbericht liegen gemäss Art. 641 O. R. 8 Tage vor der Generalversammlung im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Stellvertretung nach § 11 der Statuten.

Der Verwaltungsrat.

Société d'Hôtels à Zermatt S. A.  
(Hôtels Suisse, National et Bellevue)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le samedi 26 avril 1924, à 14 h. 15, dans la salle des séances (entresol) de la Société de Banque Suisse, Place St-François, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 24 avril par la Société de Banque Suisse, à Lausanne et par la banque de Riedmatten & Cie., à Sion, contre présentation des titres ou d'un récépissé de banque. 1001 (L 69 L)

## Le conseil d'administration.

## Banque Coopérative d'Escompte et de Dépôts

Le conseil d'administration convoque les sociétaires en assemblée générale pour le lundi 28 avril 1924, à 18 heures précises, au siège de la société, 6, rue du Grulli, à Genève.

ORDRE DU JOUR: Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs. Votation sur les conclusions de ces rapports. Liquidation de la société. Nomination de la commission de liquidation. 999

Genève, le 4 avril 1924.

Le conseil d'administration.

Eine Bevölkerung in einem Buch

## Schweizerisches Handels-Adressbuch

Chapalay & Mottier S. A. GENÈVE

500,000 Adressen

Ausgabe 1924 **soeben erschienen**

Ein unentbehrlicher Führer für den Geschäftsmann der darin neue Adressen, sowie ein stark vergrößertes Berufsverzeichnis findet.



Erhältlich zum Preise von **Fr. 30** (statt Fr. 40)

Versand gegen Nachnahme.

Bestellungen sind zu richten an

# PUBLICITAS

BERN

# Import von Italien

Tägliche Sammeldienste ab Chiasso  
zu bedeutend reduzierten Frachten

Frachtübernahmen und Auskünfte erteilt bereitwilligst

## A.-G. Danzas & Cie.

Basel - Chiasso - Zürich - St. Gallen  
(1126 Q) :979

## Internationale Transporte

# Bauhofer & Wirz, Zürich 1

Schweizergasse 6 - Telephon Selnau 36.71

Rollfuhrgeschäft · Lastautomobilbetrieb  
Ueberlandfahrten · Möbeltransporte

Eigene feuerfeste Lagerhäuser und  
Kellereien mit Geleitsanschluss

Export - Import - Verzollungen

Mitglied der deutschen Möbeltransport-Gesellschaft und des Zentralverbandes Schweiz.  
(1464 Z) Möbeltransporteure :984

# Elektrizitätswerk Altdorf

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Dienstag den 15. April 1924, vormittags 10 Uhr  
im Hotel Löwen in Altdorf

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht.
3. Abnahme der Jahresrechnung pro 1923 sowie Bericht der Rechnungsrevisoren und bezügliche Beschlüsse. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl des Verwaltungsrates. -870 (1913 Lz)
6. Wahl der Rechnungsrevisoren und der Suppleanten.

Eintrittskarten, auf den Namen lautend, können bis Samstag den 12. April 1924, mittags 12 Uhr auf unsern Bureau in Altdorf und Luzern bezogen werden. Für die Stimmberechtigung der Namensaktien ist das Aktienregister massgebend. Handänderungen von Aktien, wenn sie für diese Generalversammlung Berücksichtigung finden sollen, sind ebenfalls bis zu obigem Termin in unsern Gesellschaftsbureau Altdorf oder Luzern anzuzeigen und die Titel zur Vormerkung vorzuweisen.

Jahresrechnung und Geschäftsbericht, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren, liegen Innert gesetzlicher Frist auf unsern Bureau in Altdorf und Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf.

Altdorf, den 25. März 1924. Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: **Ch. Blankart.**

# Centralschweizerische Kraftwerke Luzern

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

## ordentlichen Generalversammlung

auf Montag 14. April 1924, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Sitzungszimmer des Verwaltungsgebäudes der Centralschweizerischen Kraftwerke in Luzern, Hirschengraben 33 (II. Stock) eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht.
3. Abnahme der Jahresrechnung pro 1923, sowie Bericht der Rechnungsrevisoren und bezügliche Beschlüsse. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Rechnungsrevisoren und des Suppleanten.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen innert gesetzlicher Frist auf unserm Bureau zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Stimmrechtsausweise für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz derselben bis zum 11. April abends 5 Uhr im Bureau der Gesellschaft oder bei folgenden Banken bezogen werden: Schweizerische Kreditanstalt in Luzern und Zürich, Luzerner Kantonalbank in Luzern und Aktiengesellschaft Leu & Co., in Zürich. -871 (1912 Lz)

Luzern, den 25. März 1924. Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: **Ch. Blankart.**

# Elektrizitätswerk Schwyz

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Dienstag den 15. April 1924, nachmittags 2 1/2 Uhr  
im Rathaus in Schwyz

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1923, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren und bezügliche Beschlüsse. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und an die Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und eines Ersatzmannes.

Eintrittskarten, auf den Namen lautend, können bis Samstag den 12. April 1924, mittags 12 Uhr auf unsern Bureau in Schwyz und Luzern bezogen werden.

Jahresrechnung und Geschäftsbericht, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen Innert gesetzlicher Frist auf unsern Bureau in Schwyz und Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf.

Schwyz, den 25. März 1924. Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: **Ch. Blankart.**

# Kammgarnspinnerei Interlaken A.G. Interlaken

## Vierte ordentliche Generalversammlung

Donnerstag den 17. April 1924, vormittags 10 Uhr  
in den Bureau der Gesellschaft in Interlaken

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Berichtes und der Rechnung vom Jahre 1923.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verteilung des Gewinnsaldos.
4. Kapitalerhöhung.
5. Wahlen in den Aufsichtsrat.
6. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Revisionsbericht liegen vom 7. April ab zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf.

Gegen Ausweis über ihren Aktienbesitz haben die Aktionäre eine Zutrittskarte zur Generalversammlung bei den Bureau der Gesellschaft zu erheben. (904 T) 933

Interlaken, den 3. April 1924. **Der Verwaltungsrat.**

# A.-G. Grand Hôtel National in Luzern

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag den 22. April 1924, nachmittags 4 1/2 Uhr  
im Grand Hôtel National in Luzern

TRAKTANDEN:

1. Bestellung des Bureau.
2. Protokoll der letzten Generalversammlung.
3. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1923 und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und den Delegierten, sowie bezügliche Beschlüsse.
4. Wahl zweier Mitglieder des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vorschrittsgemäss vom 14. April ab im Hotel National in Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf. (2054 Lz) 969

Gemäss § 12 der Statuten hat jeder Aktionär, welcher an der Generalversammlung teilnehmen will, seine Aktien vor dem 17. April bei der Schweiz. Kreditanstalt in Luzern oder bei der Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich zu deponieren.

Luzern, den 7. April 1924. **Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. E. Pestalozzi-Ptyffer.**

# Fabrik-Gebäude

mit ca. 6600 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umgelände  
**zu verkaufen.**

Das Fabrikgebäude ist 50 m lang, 8-20 m breit und 5-6 m hoch, in tadellosem Zustande, Arbeitsfläche ca. 600 m<sup>2</sup>, evtl. mehr. Dazu gehören:

- 2 Dampfkesselanlagen mit je einem Hochkamin (Kesselanlagen evtl. separat verkäuflich);
- 1 Kohlenschuppen 6x16 m 40;
- 1 Saugwasserleitung in den See.

Vorzügliche Lage an zwei Hauptstrassen und am See. Umgelände als Bauland gut verwertbar. Verkauf evtl. auch parzellenweise.

Anfragen sind zu richten an die Direktion der Elektrizitätswerke des Kantons Zürich. 896



<p><b>„SCHWEIZ“</b></p> <p>Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Zürich</p> <p>Gegründet 1869</p> <p><b>Transport-Versicherungen</b></p> <p>aller Art, zu Wasser und zu Lande. Agenturen an den hauptsächlichsten Plätzen der Welt.</p>	<p><b>„LA SUISSE“</b></p> <p>Compagnie Anonyme d'Assurances Générales à Zurich</p> <p>Fondée en 1869</p> <p><b>Assurances-Transport</b></p> <p>de tout genre, maritimes et terrestres. Agences dans les principales places du monde.</p>
<p><b>„SWITZERLAND“</b></p> <p>General Insurance Company, Limited</p> <p>Zurich</p>	

## Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur

Die Herren Aktionäre werden hiermit gemäss § 11 der Statuten zu der **Donnerstag den 24. April 1924, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft** stattfindenden

### ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, in der folgende Geschäfte zur Verhandlung kommen werden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes u. der Jahresrechnung pro 1923.
2. Bericht der Kontrollstelle, Abnahme der Rechnung und Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Wahl der Kontrollstelle (3 Revisoren und 2 Ersatzmänner) für das Jahr 1924.

Für die Stimmberechtigung sind die §§ 12 und 13 der Statuten massgebend.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen bei der Direktion zur Einsicht durch die Herren Aktionäre auf. (1431 Z) '988

Winterthur, den 3. April 1924.

Namens des Verwaltungsrates der  
Schweizerischen Unfallversicherungs-Gesellschaft  
in Winterthur,

Der Präsident: Der Protokollführer:  
**Hans Sulzer.** Dr. G. Hasler.

## Kabelwerke Brugg A.-G. in Brugg

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung  
auf Donnerstag den 24. April 1924, 14 Uhr  
im Bahnhofrestaurant, Aarau**

#### TAGESORDNUNG:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung, der Bilanz und des Berichtes der Kontrollstelle über das Jahr 1923.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresnutzens per 1923.
5. Wahl der Kontrollstelle und Festsetzung des Honorars für diese.

Die Herren Aktionäre, welche an der Generalversammlung ihr Stimmrecht ausüben wollen, haben sich wenigstens 2 Tage vor derselben im Bureau der Gesellschaft in Brugg über ihren Aktienbesitz auszuweisen, wogegen ihnen eine Legitimationskarte für den Besuch der Generalversammlung ausgehändigt wird.

Jahresrechnung und Bilanz liegen ab 15. April 1924 zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft auf. (1453 Z) '990

Brugg, den 3. April 1924.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: **K. Lindt.**

## Elektrische Strassenbahn Wetzikon-Meilen

### Ordentliche Generalversammlung

**Mittwoch den 23. April 1924, nachmittags 3 1/4 Uhr  
im Gasthof zum Hirschen in Obermeilen**

#### TAGESORDNUNG:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht mit Rechnung pro 1923 und Decharge-Erteilung an die Direktion und an den Verwaltungsrat.
3. Wahlen:
  - a) von 5 Mitgliedern des Verwaltungsrates.
  - b) der Kontrollstelle.
4. Diverses. (1429 Z) '987

Geschäftsbericht und Jahresrechnung mit Revisionsbericht werden den Gesellschaftsmitgliedern zugestellt.

Grünlingen, den 2. April 1924.

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
**W. Heusser.**

## Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser in Winterthur

### Aktien-Dividende

Die Generalversammlung vom 3. April 1924 hat die Dividende für das Jahr 1923 auf 4% = Fr. 20 pro Aktie festgesetzt; der Coupon Nr. 51 wird ab 4. April durch die Schweiz. Bankgesellschaft in Winterthur, unter Abzug der 3% eidg. Couponsteuer, mit netto **Fr. 19.40** eingelöst. 986 (1459 Z)

Winterthur, den 4. April 1924.

Der Verwaltungsrat.

## Standard Lack- und Farbenwerke Altstetten-Zürich

### Ordentliche Generalversammlung

**Donnerstag den 17. April 1924, 14 1/2 Uhr  
im Bureau der Firma in Altstetten**

#### TAGESORDNUNG:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz pro 1923 nach Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresnutzens.
5. Erneuerungswahl der Kontrollstelle.

Die Herren Aktionäre, welche an der Generalversammlung ihr Stimmrecht ausüben wollen, haben sich mindestens zwei Tage vor derselben im Bureau der Gesellschaft über ihren Aktienbesitz auszuweisen, wogegen ihnen die Legitimationskarte für die Generalversammlung ausgehändigt wird.

Jahresrechnung, Bilanz und Bericht der Kontrollstelle liegen zuhanden der Aktionäre vom 8. April 1924 an am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf. (1430 Z) '989

Altstetten (Zürich), den 3. April 1924.

Der Verwaltungsrat.

## Chemin de fer de Martigny au Châtelard

Messieurs les actionnaires privilégiés et ordinaires sont convoqués en  
**assemblée générale ordinaire**  
pour le **mercredi 30 avril 1924, à 15 1/2 h., à Genève, à la Chambre de Commerce, 8, Rue Petitot.**

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du commissaire-vérificateur des comptes.
3. Approbation des comptes et de la gestion de l'exercice 1923.
4. Nomination d'administrateurs.
5. Nomination d'un ou plusieurs commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1924.

Conformément à l'article 611 du Code des obligations, le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1923, ainsi que le rapport de M. le commissaire-vérificateur sont tenus à la disposition de MM. les actionnaires, dès le 20 avril 1924, aux bureaux de la compagnie, à Martigny et à Genève, 13, Rue de Hollande.

Messieurs les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée ordinaire du 30 avril 1924 sont priés de déposer leurs titres avant le 25 avril 1924, au siège de la compagnie, 13, Rue de Hollande, à Genève; chez MM. Charrière & Roguin, banquiers, à Lausanne; au Crédit Suisse, à Berne, en vue de la délivrance des cartes d'admission.

Messieurs les actionnaires qui n'ont pas encore échangé leurs anciennes actions contre des nouvelles peuvent le faire aux mêmes adresses.

Messieurs les obligataires qui n'ont pas encore déposé leurs obligations pour l'estampillage, la remise d'annexe, ainsi que des actions nouvelles leur revenant peuvent en faire le dépôt aux mêmes adresses où on leur paiera également le coupon No 1 de l'annexe aux obligations à raison de fr. 9.80. 911 (2640 X)

## Société de l'Industrie des Hôtels

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le **mercredi, 16 avril 1924, à 15 1/2 heures, à l'Hôtel de la Métropole, à Genève.**

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1923.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur la conclusion de ces rapports.
4. Nomination d'un administrateur en remplacement d'un administrateur décedé.
5. Nomination de 2 commissaires-vérificateurs.

Pour pouvoir être représentés à l'assemblée générale, les actions doivent être déposées, jusqu'au 14 avril, à la caisse de MM. Hentsch, Forget & Cie., banquiers, 66, rue du Stand, à Genève.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1923 et le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs sont à la disposition de MM. les actionnaires à l'adresse ci-dessus dès le 8 avril. 958 (21215 X)

## Gips-Union A.-G. Zürich

Der Coupon Nr. 21 unserer Aktien wird von heute an mit Fr. 41.25, abzüglich 3% eidgen. Couponssteuer, d. h. mit

**Fr. 40.— netto**

an der Kasse unserer Gesellschaft, sowie an den Schaltern der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich und ihren übrigen Niederlassungen eingelöst. (1462 Z) '985

Zürich, 4. April 1924.

Der Verwaltungsrat.

## Kander Kies und Sand A.-G., Thun

Gemäss Beschluss der Generalversammlung wird von heute an der Coupon Nr. 11 mit

**Fr. 80**

bei der Kantonalbank von Bern, Hauptkasse in Bern und Filiale in Thun, eingelöst werden. .982 (914 T)

Thun, den 5. April 1924.

Der Verwaltungsrat.

# Spar- & Leihkasse in Bern

Begründet 1857 • Kapital und Reserven fr. 11,000,000.-

## Beforgung aller Bankgeschäfte

Sparhefte, Kassascheine, Konto-Korrente, Wechsel, Kredite, Darlehen, Hypotheken  
Vermietung von Schrankfächern / / Beratung für Kapitalanlagen  
An- und Verkauf, sowie Verwaltung von Wertpapieren

**Verkaufs-  
angebote**  
und  
**Kaufgesuche**  
von Geschäftshäusern,  
industriellen Betrieben,  
Fabriken etc.  
publiziert man  
vorteilhaft im  
**Schweizerischen  
Handelsamtsblatt**

## Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Oerlikon bei Zürich

Die heutige Generalversammlung unserer Gesellschaft hat eine Dividende von

**Fr. 20**

pro Aktie für das Geschäftsjahr 1923 festgesetzt.

Dementsprechend wird der Coupon Nr. 29 unserer Aktien mit Fr. 20, abzüglich 3 % Couponsteuer, also netto Fr. 19.40 ab 7. April 1924 an der Kasse unserer Gesellschaft in Oerlikon, bei dem Schweizerischen Bankverein in Basel und dessen Niederlassungen, ferner bei den Herren A. Sarasin & Cie., Basel, eingelöst.

Oerlikon, den 5. April 1924.

**Der Verwaltungsrat.**

## Seidenwaarenfabrik vorm. Edwin Naef A.-G.

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

### ordentlichen Generalversammlung

auf **Mittwoch den 30. April 1924, nachmittags 3 Uhr, in das Lokal der Gesellschaft, Peterstrasse 20, Zürich 2**, eingeladen zur Behandlung folgender

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1923.
2. Bericht der Revisoren.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
5. Wahl der Kontrollstelle. (1508 Z) '1007

Die Rechnung, sowie der Revisorenbericht liegen vom 22. April an den Aktionären zur Einsichtnahme in unserem Bureau auf, woselbst auch die Stimmkarten, gegen Ausweis des Aktienbesitzes durch ein Nummernverzeichnis, bis am 28. April bezogen werden können.

Zürich, den 2. April 1924.

**Der Verwaltungsrat.**

## Société Electrique de La Côte, à Gland

MM. les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le **samedi 26 avril 1924, à 16 heures, à l'Hôtel de l'Ecu Vaudois, à Begnins.**

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les comptes, le bilan et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition des actionnaires, au siège de la société, huit jours avant l'assemblée. .1004 (22518 L)

Gland, le 5 avril 1924.

**Le conseil d'administration.**

## Compagnie du Chemin de fer électrique Gland-Begnins, à Begnins

MM. les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le **samedi 26 avril 1924, à 16 heures, à l'Hôtel de l'Ecu Vaudois, à Begnins.**

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les comptes, le bilan et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition des actionnaires, au siège de la société, huit jours avant l'assemblée. .1003 (22519 L)

Begnins, le 5 avril 1924.

**Le conseil d'administration.**

## Amortisation

Wie sich herausgestellt hat, ist das s. Z. von der **Konsumgenossenschaft Spiez & Umgebung** errichtete Depositenbüchlein Nr. 214 z. G. des Herrn **Christian Luginbühl**, im Mühletal zu Krattligen, verloren gegangen. .993

Der allfällige Inhaber dieses Depositenbüchleins wird ersucht, dasselbe innert drei Monaten bei der genannten Konsumgenossenschaft vorzuweisen und seine Rechte geltend zu machen.

Nach fruchtlosem Ablauf dieser Frist wird ein neues Depositenbüchlein ausgestellt, oder der Gegenwert ausbezahlt.

Spiez, den 26. März 1924.

Aus Auftrag: **Ed. Kummer.**

## Etude de Me F. Degoumois, notaire, à Moutier

### Avis de produire

Toutes les personnes débitrices ou créancières, même à titre de cautionnement de la succession de **M. Alfred Charpiloz**, ci-devant fabricant d'horlogerie, à Bévillard, décédé à Genève, Rue Ph. Plantamour 16, sont invitées à s'annoncer jusqu'au 15 avril prochain, en l'étude du notaire soussigné. .902

Moutier, le 26 mars 1924.

Par commission:  
**F. Degoumois, notaire.**

**SuN**

immer zur Hand.  
Kleine Additions-  
Maschine. Fr. 180  
Gratis-Prospekt durch

GEBRÜDER  
**SCHOLL**  
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH



**Exportpackpapiere**  
**Oelexportpapiere**  
**Wasserdicht-Pack**  
**Patent-Packing**  
zu Vorzugspreisen

**P. GIMMI & Co.**  
z. Papyrus 520  
St. Gallen

**Zu verkaufen**  
ältere gebrauchte

## Schreibmaschinen

Gef. schriftl. Anfragen  
sub Chiffre H 2527 Y an  
Publicitas A.-G., Bern. 920

**TOPFREINIGER**



TOPFREINIGER-FABRIK  
UND  
"PUTZTUCHWEBEREI"  
**DREISPITZ**  
LEOP. HERB • BASEL

## Pariser Kopierrollen

Frane-Gelb, beste Qualität  
für alle Trockenkopiermaschinen  
liefert prompt, billig und stets frisch  
Frane-Depot Schweiz

J. Hasler-Ehrenberg, Wädenswil (Tel. 38)

ART. INSTITUT

## WERTPAPIERE

ORELL FÜSSLI ZÜRICH



Der **Minimax-**  
**Handfeuerlöscher**  
hat im Verlauf von 20 Jahren  
**unschätzbare Werte**

vor Vernichtung bewahrt

Verlangen Sie Prospekt F 49

**Minimax-Gesellschaft, Zürich 8**

## Bank in Zofingen

Wir kündigen hierdurch die sämtlichen kündbaren und bis 30. Juni 1924 kündbar werden. **über 5 % verzinlichen Obligationen unserer Bank zur Rückzahlung auf drei, bzw. sechs Monate, je nach Titelbestimmung;** mit dem Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf.

Gleichzeitig offerieren wir den Besitzern solcher Titel die **Konversion** in

## 5 % Obligationen unsres Institutes

auf weitere drei bis fünf Jahre fest, mit Wirkung vom Ablauf der derzeitigen festen Anlagezeit an, sofern uns die bezüglichen Titel bis spätestens 30. Juni 1924 zur Erneuerung eingesandt werden.

Den Inhabern von 5 % Obligationen unserer Bank, deren feste Anlagezeit bereits abgelauten ist oder bis zum 30. Juni 1924 abläuft, bieten wir gleichzeitig die Verlängerung zum gleichen Zinssatz für drei bis fünf Jahre an.

Auf neu einbezahlten Obligationen Geldern vergüten wir bis auf weiteres 5 % Zins.

Der eidg. Obligationen-Stempel wird ganz von uns übernommen. -996 (1167 On)

Zofingen, den 2. April 1924.

**Die Direktion.**

Neubau Schweiz. Nationalbank, Luzern  
**Grössere Bureau-Räume**  
zu vermieten

Beziehbar im Sommer 1924.

Nähere Auskunft erteilt: Die Lokal-Direktion Luzern und Architekt H. Herter, Stadtbaumeister, Zürich. 833